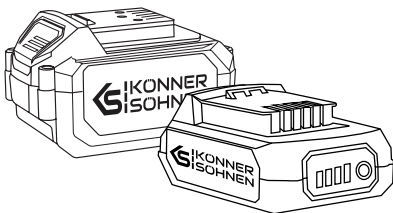


**Обов'язково ознайомтеся
перед початком роботи!**

Інструкція



Акумулятор літієвий 20V





Дякуємо Вам за вибір продукції **Könner & Söhnen®**. Ця інструкція містить стислий опис з техніки безпеки, використання і налагодження. Більш детальну інформацію ви можете знайти та ознайомитись на сайті офіційного імпортера у розділі підтримка за посиланням **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Також перейти у розділ підтримки та завантажити інструкцію можна просканувавши QR код або на сайті офіційного імпортера **Könner & Söhnen®** за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



Обов'язково ознайомтеся перед початком роботи!

Виробником продукції **Könner & Söhnen®** можуть бути внесені деякі зміни, які можуть бути не відображені в даній інструкції, а саме:

- виробник залишає за собою право на внесення змін у дизайн, комплектацію та конструкцію виробу;
- зображення та малюнки в інструкції з експлуатації є схематичними та можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на продукції.

В кінці інструкції міститься контактна інформація, якою Ви можете скористатись в разі виникнення проблем. Вся інформація в даній інструкції по експлуатації оновлена на момент друку. Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті офіційного імпортера за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО! Недотримання рекомендації, що позначена цим знаком, може призвести до серйозних травм оператора чи сторонніх осіб.



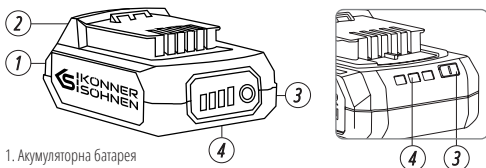
ВАЖЛИВО! Важлива інформація про використання пристрою.

	Повне ознайомлення з керівництвом з експлуатації знизить ризик отримання травми.
	Цей символ, який міститься в цьому керівництві, попереджає користувача про потенційно небезпечні ситуації. Будь ласка, уважно ознайомтеся з цими розділами перед використанням пристрою.
	Не використовуйте пристрій під дощем і не занурюйте його у воду.
	Тримайте пристрій подалі від відкритого вогню, щоб уникнути його загоряння.
	Не піддавайте акумулятор і пристрій впливу вогню або надмірно високих температур.
	Не викидайте акумулятори разом з побутовими відходами. Відпрацьовані акумулятори потрібно здати у спеціальні пункти збору або переробки.
	Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного та електронного обладнання. Цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання відповідно до вимог Директиви 2012/19/ЄС. Потім виріб буде перероблений або розібраний на частини, щоб зменшити вплив на довкілля. Електричне та електронне обладнання може бути небезпечним для довкілля та здоров'я людини, оскільки воно містить небезпечні речовини.



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО! Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки та специфікаціями, які поставляються з даним акумулятором. Невиконання нижченаведених вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та серйозних тілесних ушкоджень. Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

- Заряджайте акумулятор лише за допомогою зарядного пристрою, рекомендованого виробником. Зарядний пристрій, який підходить до одного типу акумуляторів, може створити ризик загоряння в разі його використання з акумуляторами іншого типу.
- Використовуйте електричні інструменти лише з призначеними для них акумуляторами. Використання інших акумуляторів може призвести до травм або небезпеки загоряння.
- Коли акумулятор не використовується, зберігайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи, інших дрібних металевих предметів, які можуть замкнути контакти акумулятора. Коротке замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- За невідповідних умов використання з акумулятора може витікати рідина (електроліт). Уникайте контакту з цією рідиною. Якщо рідина потрапила на шкіру, змийте її водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте їх водою та зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може призвести до подразнень та опіків.
- Не використовуйте акумулятор або інструмент, якщо він пошкоджений або видозмінений. Пошкоджені або видозмінені акумулятори можуть працювати непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або ризику травмування.
- Не піддавайте акумулятор та інструмент впливу вогню або надмірних температур. Дія вогню або високої температури можуть спричинити вибух.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій щодо заряджання і заряджайте акумулятор та інструмент тільки в межах температурного діапазону, вказаного в інструкціях. Заряджання неналежним чином або за температури, яка виходить за межі зазначеного діапазону, може призвести до пошкодження акумулятора та збільшити ризик пожежі.
- Обслуговувати та ремонтувати ваш електричний інструмент може лише кваліфікований спеціаліст, замінюючи деталі лише на ідентичні. Це гарантуватиме безпеку вашого електричного інструменту в подальшій експлуатації.
- Забороняється самостійно ремонтувати пошкоджені акумулятори. Обслуговування акумуляторів мають виконувати представники виробника або працівники офіційного сервісного центру.



1. Акумуляторна батарея
2. Кнопка від'єднання акумулятора
3. Кнопка перевірки стану заряду
4. Індикатор заряду

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

4

Номінальна напруга	20 В	20 В
Ємність акумулятора	2 А•ч	4 А•ч
Тип акумулятора	літій-іонний акумулятор	
Розміри (Д×Ш×В)	125×85×60 мм	125×85×75 мм
Вага брутто	0.5 кг	0.8 кг

ВКАЗІВКИ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

5

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Цей літій-іонний акумулятор призначений для використання лише із сумісним 20-вольтовим електроінструментом та зарядним пристроєм. Забороняється вивозмінювати цей пристрій і використовувати його для будь-яких інших цілей, окрім тих, що вказані в цьому керівництві.

АКУМУЛЯТОР



ПРИМІТКА. Переконайтеся, що вимикач живлення на інструменті не натиснутий під час встановлення або заміни акумулятора.

Вставляючи акумулятор у пристрій, не тисніть на нього щосили, а лише злегка натисніть на нього. У разі неправильного встановлення контакти акумулятора або роз'єм акумулятора на інструменті можуть бути пошкоджені.

Для перевірки стану заряду акумулятора натисніть кнопку перевірки поруч з індикаторами (якщо світяться усі 3 світлодіоди, акумулятор заряджений повністю, а якщо лише 1 - акумулятор має низький рівень заряду).

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА



УВАГА! Після першого заряджання акумулятор слід повністю розрядити, перш ніж знову поставити його на зарядку. Повторіть цей цикл заряджання-розряджання 4-5 разів, щоб забезпечити належну роботу акумулятора.

1. Покладіть зарядний пристрій на рівну та стійку поверхню. Підключіть зарядний пристрій до електромережі 230 В.
2. Вставте акумулятор у зарядний пристрій так, щоб він зафіксувався з клацанням.
3. У таблиці «Рівень заряду акумулятора» нижче ви знайдете інформацію про стан зарядного пристрою, який відображається світлодіодними індикаторами.
4. Від'єднайте зарядний пристрій від електромережі та вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

РІВЕНЬ ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

Червоний світлодіод	Зелений світлодіод	Стан заряду акумулятора
		Зарядний пристрій підключено до електромережі
		Підключений акумулятор заряджається
		Підключений акумулятор повністю заряджений
		Підключений акумулятор не заряджається
		Зарядний пристрій працює в умовах, що не відповідають його робочій температурі (<0 °C / >40 °C).

Якщо світлодіоди на зарядному пристрої не вмикаються під час заряджання:

- Переконайтеся, що мережевий адаптер зарядного пристрою правильно під'єднаний до електромережі, і що зарядний пристрій увімкнено.

- Перевірте, чи правильно вставлено акумулятор у зарядний пристрій.

ПІДКЛЮЧЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

Вставте акумулятор у роз'єм для акумулятора на інструменті так, щоб він зафіксувався з клацанням.

ВИЙМАННЯ АКУМУЛЯТОРА

Натисніть кнопку від'єднання акумулятора і вийміть акумулятор з інструмента.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

6



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО! Завжди виймайте акумулятор з інструмента або зарядного пристрою перед чищенням або обслуговуванням. Це дозволить уникнути небезпеки ураження електричним струмом і випадкового травмування.

Протріть акумулятор сухою або вологою ганчіркою. У жодному разі не протирайте мокрою ганчіркою. Не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинники, корозійні або абразивні добавки. Вони можуть пошкодити чутливі поверхні корпусу акумулятора.

Протирайте контакти акумулятора та кнопку від'єднання акумулятора від пилу та бруду щоразу після використання. Не використовуйте для чищення контактів акумулятора гострі предмети, такі як викрутки та інші подібні предмети.

Для видалення стійких забруднень у важкодоступних місцях слід використовувати стиснене повітря (макс. тиск 3 бар).

Регулярно перевіряйте стан затягування всіх кріплень, гвинтів і болтів. Ослаблені різьбові кріплення слід одразу ж затягнути, щоб уникнути небезпеки отримання серйозних травм.



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не намагайтеся відкрити акумулятор чи розібрати його. Акумулятор не має внутрішніх деталей, які користувач повинен обслуговувати або ремонтувати. Ніколи не намагайтеся ремонтувати акумулятор самостійно. Віднесіть його в авторизований сервісний центр для ремонту.

ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

7

- У разі тривалого невикористання акумулятора, його слід зберігати в оригінальній упаковці або в спеціальному контейнері для зберігання електроінструментів K&S.
- Акумулятор слід зберігати в сухому, захищеному від морозу та добре провітрюваному місці за температури не вище 40 °C.
- Акумулятор повинен зберігатися в місці, недоступному для дітей.
- Завжди виймайте акумулятор з інструменту перед транспортуванням.

- У разі транспортування акумулятора автомобілем або іншим транспортом вживайте заходів щодо захисту акумулятора від надмірної вібрації та механічних навантажень.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

8

- Гарантія на **літій-іонні батареї — 2 роки** за умови реєстрації продукту на сайті офіційного імпортера **<https://warranty.konner-sohnen.com>** протягом 30 днів з дати покупки. Без реєстрації — 1 рік гарантії.

Використовуйте батареї відповідно до призначення, зазначеного в інструкції користувача для вашої садової техніки. Дотримуйтеся рекомендованих параметрів струму заряджання та навантаження, описаних у технічних характеристиках продукту. Уникайте використання батарей у умовах екстремальних температур, дощу чи вологості.



**РЕЄСТРАЦІЯ
ГАРАНТІЇ**

KONTAKTDATEN

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.
Importeur und Vertreter in Deutschland: DIMAX International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.
Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd,
Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE
info.uk@dimaxgroup.de

Technical support: support.uk@dimaxgroup.de, www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.
Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd,
Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.fr

Esp a a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.
Importador y representante en Espa a de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia. Ensamblado en la Rep blica Popular China. amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.
Importer i przedstawiciel w Polsce: DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.pl

  kra ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д юссельдорф, Н меччина.
 мпорт р та представник в   кра ин : ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехн чна 47, 02232, м. Київ,   кра ина. Змонтовано в КНР. www.konner-sohnen.com.ua